

ISSN 1426-4617
Egzemplarz bezpłatny

MIESIĘCZNIK
INFORMACYJNO-OGŁOSZENIOWY
GMINY KŁAJ

LIPIEC-SIERPIEŃ 2009

SAMODZIELNOŚĆ

BRZEZIE-DĄBROWA-GRODKOWICE-GRUSZKI-KŁAJ-ŁĘŻKOWICE-ŁYSOKANIE-SZARÓW-TARGOWISKO



Tomasz Ciemięga –
Strong Chłop 2009

Muzyka w Pałacu Żeleńskich
XI Dni Szarowa

Sukcesy uczniów szkoły w Targowisku

150-lecie urodzin Jana Świętka

60-letnia Targowianka

Ale wkoło jest wesoło! XI Dni Szarowa

Jak, co roku scena przy ZSO w Szarowie gościła znakomitych artystów. Przed publicznością zaprezentowali się m.in. podopieczni Środowiskowego Domu Samopomocy z Brzezia-Gruszek oraz parafialna schola.

Ze swoim programem wystąpiły też dzieciaki z szarowskiej „Jaskółki”. W repertuarze niepołomickiego zespołu „Wrzos” znalazło się wiele popularnych piosenek biesiadnych. O dobry nastrój publiczności troszczyła się czarując uśmiechem Dorota Chudecka oraz towarzyszący jej podczas konkursów i aukcji jak zawsze energiczny proboszcz Adam Kozłowski. Podczas aukcji wystawiono obrazy podarowane przez uczestników warsztatów terapii zajęciowej prowadzonych przez Fundację Arka w Śledziejowicach. Całkowity dochód z licytacji zasilił finanse na rozbudowę szarowsko-dąbrowskiej świątyni.

Dużą dawkę emocji dostarczył nocny pokaz strażacki oraz parada motocykli. Pięknie prezentujące się maszyny wzbudziły podziw nie tylko wśród męskiej części publiczności. Wieczorem, każdy chętny mógł zatańczyć przy akompaniamencie znakomitej orkiestry „Tequila” lub przebojach serwowanych przez didżeja.

Atrakcją dla małych pociech były liczne konkursy oraz zabawy no i oczywiście mini wesołe miasteczko. Loteria fantowa przyciągała atrakcyjnymi nagrodami. Główne nagrody: skuter i rower wygrali

kolejno Urszula i Grzegorz Ziębowie oraz Klaudia Baniowska z Szarowa.

Zabawa nie byłaby tak udana gdyby nie ogromny potencjał, który wnieśli w jej przygotowanie poszczególni organizatorzy: Rada Sołecka Szarów, Ochotnicza Straż Pożarna Szarów, Ludowy Klub Sportowy „ZRYW” Szarów, Rady Rodziców Szkoły Podstawowej i Gimnazjum.

Dochód uzyskany z organizacji imprezy przeznaczony będzie na ostateczne wykończenie architektoniczne Kościoła Parafialnego w Szarowie – Dąbrowie.

XI Dni Szarowa dofinansował Urząd Gminy Kłaj.

JW



Zmagania miejscowych siłaczy o tytuł „Strong Chłopa” cieszą się dużą popularnością zarówno wśród uczestników jak i publiczności. Zawody prowadzi Nikodem Wajda, pomysłodawca konkurencji



Jury podczas konkursu dla młodych małżeństw



Pchanie tira na czas to jedna z tegorocznych nowości podczas wyborów najsilniejszego chłopca we wsi. W tym przypadku kandydat tak się rozpędził, że tylko buty zostały



...ulubione danie męża?



Aukcja podarowanych obrazów

Ireneusz Trybulec

Muzyka w Pałacu Żeleńskich

Marta i Ireneusz Trybulcowie oraz Urząd Gminy Kłaj zaprosili 14 czerwca do Pałacu Żeleńskich w Grodkowicach na pierwszy w tym roku koncert z serii „MUZYKA W PAŁACU ŻELEŃSKICH”.

Przed publicznością wystąpili Krakowski Kwartet Gitarowy w składzie: Joanna Baran, Jadwiga Wołek, Łukasz Dobrowolski i Oskar Kozłowski, oraz znany aktor Krzysztof Globisz.



Fernando Sora, spowodowały, że zaczął występować publicznie. Zaraz na początku podbił swą grą Francję i Hiszpanię, grał przed królową angielską i królową hiszpańską, a w Paryżu wystąpił w słynnej sali Herza. Był ulubieńcem Adama Mickiewicza; wiele razy występował na jego spotkaniach poetycko-towarzyskich w Paryżu.

Entuzjastycznie pisała o nim prasa zarówno zagraniczna jak i polska. Porywał i zachwycał swą grą. Pisano o nim, że grał fenomenalnie i wzruszał melodyjnością i śpiewnością. Pisano, że w jego ręku gitara brzmiała jak mała



W programie znalazła się XIX-wieczna polska muzyka gitarowa, m.in. kompozycje Stanisława Szczepanowskiego (ur. 12 lipca 1811 r.), słynnego w Europie XIX-wiecznego gitarzysty polskiego, pochodzącego z ziemi Małopolskiej. W uzupełnieniu Krzysztof Globisz przeczytał fragmenty pamiętników Kazimierza Girtlera, spokrewnionego ze Szczepanowskim, który szczegółowo opisał tę postać i podał pikantne szczegóły o charakterze towarzysko-obyczajowym z jego bujnego życia.

Postać Szczepanowskiego, zarówno dawniej jak i dziś, bardziej jest znana na zachodzie niż w naszym kraju. Dowodem tego jest fakt, że jego zachowane utwory gitarowe wydali Amerykanie (wydawnictwo „Orphee”) a nie Polacy!

Szczepanowski za życia zyskał wielką sławę w całej Europie. Emigrował po powstaniu listopadowym do Anglii. Najpierw żył w biedzie i ciężko pracował (m.in. tłukł kamień na drodze), potem, grając jeszcze słabo na gitarze, próbował udzielać lekcji gry na tym instrumencie Angielkom. Dopiero zetknięcie się z innym polskim gitarzystą na emigracji, Feliksem Horeckim, i nauka gry u niego, jak również kontynuacja edukacji u słynnego Hiszpana,

orkiestra, jak kilka gitar na raz. Występował także w Niemczech, we Włoszech, na Sardynii, w Szwajcarii, Rosji, w krajach naddunajskich, Turcji, a nawet w Kairze oraz w Aleksandrii w Egipcie.

W Polsce zagrał ogromną ilość koncertów zarówno w wielkich miastach jak i na prowincji.

Po powrocie do Polski osiadł we Lwowie gdzie w obliczu słabnącej już popularności szukał ukojenia w trunku. Zmarł w tym mieście nagle, jak napisano „w trzeciorzędnym zajeździe” dn. 16 września 1877 roku i pochowany został na cmentarzu Łyczakowskim.

Nowi w Radzie Gminy

Ślubowanie w Radzie Kłaja 30 czerwca złożyli Dorota Jankowicz z Grodkowic i Rafał Kubas z Kłaja. Obejmą oni mandaty w gminnej radzie za Krzysztofa Włodarczyka, obecnego kierownika Gminnego Zakładu Komunalnego i ś.p. Tadeusza Wcisło. Nowi radni są członkami KWW Przyjazna Gmina. Zapytani o pomysły i cele z jakimi zasiadają w samorządowej ławie odpowiadają:

Dorota Jankowicz, 42-letnia absolwentka Studium Medycznego, rolnik, członek Rady Sołectkiej w Grodkowicach

Zależy mi na kontynuacji i realizacji programu przyjętego przez mojego poprzednika na początku kadencji wyborczej. Będę współpracować



z sołtysiem i wójtami, dbać o realizację zamierzonych inwestycji w Grodkowicach a także załatwiać bieżące sprawy sołectwa.

Rafał Kubas, 32 lata, z wykształcenia chemik, pracownik Firmy Kosmetycznej

Chciałbym pracować nad rozwojem społeczności obywatelskiej w naszej gminie. Na ogół społeczeństwo w kraju nie widzi potrzeby udziału, angażowania się w swój rozwój. Jest mało aktywne społecznie. Zależałoby mi na tym, aby tę aktywność pobudzić, uświadomić mieszkańcom jak ważny jest rozwój społeczny i obywatelski. Społeczeństwo obywatelskie jest trudniejszym i bardziej wymagającym partnerem dla rządzących. I do tego dążymy.

JW

Noc Świętojańska w Targowisku

Początki Nocy Świętojańskiej sięgają odległej tradycji pogańskich obchodów święta bogini płodności – Kupały.

Noc Kupały, była świętem urodzaju, płodności, radości i miłosnych uniesień. Z upływem lat zmienił się charakter tego święta. Dziś tą jedyną, magiczną i najkrótszą noc w roku przed wszystkim świętujemy, bawiąc się przy ogniskach i puszczając wianki na wodę.

W Targowisku dobrą zabawę w noc świętojańską zapewniły występy zespołów ludowych. Panie z miejscowego Koła Gospodyń śpiewały m.in.: Nasze Targowisko wioska z tradycjami! Zaś Zespół Karpacki Wojtką Boguckiego jak przystało zagrał na góralską nutę. Dobrej zabawie nie przeszkodził nawet zepsuty kontrabas. Za to była okazja, żeby posłuchać gry na innych oryginalnych instrumentach. Już na samym początku Pan Wojtek wyciągając liścia z jednego z wianków pokazał, że potrafi grać na wszystkim.



fol. JW



fol. JW



fol. JW

W Targowisku dobrą zabawę w noc świętojańską zapewniły występy zespołów ludowych. Panie z miejscowego Koła Gospodyń śpiewały m.in.: Nasze Targowisko wioska z tradycjami! Zaś Zespół Karpacki Wojtką Boguckiego jak przystało zagrał na góralską nutę. Dobrej zabawie nie przeszkodził nawet zepsuty kontrabas. Za to była okazja, żeby posłuchać gry na innych oryginalnych instrumentach. Już na samym początku Pan Wojtek wyciągając liścia z jednego z wianków pokazał, że potrafi grać na wszystkim.

Podczas wspólnej zabawy rozstrzygnięto konkurs na najładniejszy wianek. Wszystkie prace zyskały najwyższe oceny jury a ich autorki nagrodzono słodkościami. Niestety z powodu niesprzyjającej aury organizatorzy zrezygnowali z przejścia nad Rabę i puszczania wianków na wodę.

Na zabawę do Domu Kultury zaprosili: Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Targowisko, Rada Sołecka, Koło Gospodyń Wiejskich oraz Urząd Gminy Kłaj.

fol. JW

JW

Beata Bujak

Z wielką Galą i wrażeniami

Od ponad pół roku pod okiem opiekunek Kamili Skrzypek, Justyny Layonelly oraz Adrianny Kaputy, wybrani uczestnicy z Środowiskowych Domów Samopomocy z Brzezia – Gruszek, Niepołomic i Tomaszowic przygotowywali się do spektaklu teatralnego pt. „Skąpiec”.

Dnia 30 czerwca w Teatrze Ludowym w Nowej Hucie odbyła się uroczysta premiera przedstawienia. Przybyło wielu zaproszonych, dostojnych gości w tym rodzice i najbliżsi grających aktorów.

Już od samego rana w dniu premiery osoby niepełnosprawne przygotowywały się do występu, rozpoczęły próby na wielkiej scenie teatru, poddani zostali charakteryzacji, zostali przebrani w stroje z ówczesnej epoki.

Punktualnie o godzinie 17.00 rozpoczęło się przedstawienie poprowadzone krótką przemową Kierownika Środowiskowego Domu Samopomocy w Niepołomicach Pani Magdaleny Migdał.

Aktorzy zrobili wielkie wrażenie na publiczności, wyglądali zdumiewająco na wielkiej scenie ucharakteryzowani z dykcją i gestami profesjonalnych aktorów. Spektakl jednym zdaniem wypadł znakomicie.

Uczestnicy mimo tremy wykazali się talentem aktorskim i godną podziwu prezentacją.

Z naszego Ośrodka w Brzeziu – Gruszkach w spektaklu brały udział 4 osoby, z czego dwie z nich zagrały główne role. Skąpcem był Pan Stanisław Stachowiak z Woli Batorskiej, a w rolę Elizy – córki tytułowej postaci wcieliła się Pani Monika Wilkosz z Niepołomic.

Uczestnicy Środowiskowych Domów mieli okazję spełnić swoje życiowe marzenie – występ na profesjonalnej scenie, przed liczną



fol. Ewelina Sienko

zgrupowaną publicznością. To był nie lada wyczyn, wymagający mobilizacji, walki z trema i otwartości.

Występ został nagrodzony gromkimi brawami, zarówno aktorzy jak i panie odpowiedzialne za jego realizację otrzymały kwiaty i podziękowania. Było uroczyście i wesoło. Mamy nadzieję, że jeszcze nie raz będzie okazja obejrzeć ten spektakl.

150-lecie urodzin Jana Świątka

O wybitnym etnografie i humaniście, autorze „Ludu nadrabskiego...”
Janie Świątku pisze Anna Wójtowicz

Jan Świątek urodził się 5 stycznia 1859 roku w Targowisku, jako syn średnio zamożnej rodziny Piotra i Urszuli z Wątorów. Był jednym z sześciorga ich dzieci, mieszkali pod numerem 87. Jego starszy brat Stanisław był nauczycielem w Targowisku – czteroklasowej szkółki, którą Jan ukończył w 1872 roku. Dalszą naukę kontynuował w Gimnazjum w Bochni. Maturę zdał w Gimnazjum Św. Anny w Krakowie. Wybitnie zdolny humanista nie miał środków na studia uniwersyteckie, które pragnął podjąć. Pracę zawodową rozpoczął jako urzędnik kolejowy. W Krakowie osiadł na stałe, po otrzymaniu stanowiska inspektora w Krakowskiej Dyrekcji Kolei Państwowych.

Od lat młodzieńczych, interesował się kulturą ludową szeroko pojętym ludoznawstwem. Dostrzegał wówczas szybkie przemiany społeczne i kulturowe powodowały podjęcie badań w tym zakresie. Postanowił zbierać i dokumentować materiały wśród ludu związane z etnografią. Spisywał doroczne obrzędy świąteczne, prace rolne związane z porami roku. Sposoby budowania, urządzenia wnętrz chałup, opisy pożywienia, strojów itp. Szczegółowo notował zwyczaje i obrzędy weselne, chrzty i pogrzeby. Wierzenia i zabobony, podania o diablach, czarownicach, zmorach i topielcach. Spisywał literaturę ludową tj. różnorodne wytwory literackie, które przekazywano sobie ustnie jak pieśni, baśnie, legendy, gadki, utwory satyryczne, przysłowia i zagadki.

Wybrał na początek swej kariery etnografa, wieś rodzinną stopniowo poszerzając obszar od Gdowa po Bochnię. Pierwszą pracę ukończył mając lat 33. W 1893 roku ukazał się „Lud Nadrabski” wydany w Krakowie, nakładem Akademii Umiejętności. Obszerna praca zawierająca 728 stron została doceniona przez ówczesne środowisko naukowe Krakowa i w 1892 r. Jan Świątek został wpisany w poczet członków Komisji Antropologicznej Akademii Umiejętności, co stanowiło szczególną nobilitację.

Kolejną pozycją w dorobku Jana Świątka stanowiąca dopełnienie Ludu nadrabskiego są „Zwyczaje i pojęcia prawne” zamieszczone w Materiałach Antropologicznych – Archeologicznych i Etnograficznych w T. I i II, wydanych w Krakowie w latach 1896 - 97. Na 360 stronach autor opisuje obyczajowość wiejską ukształtowaną przez wieki, czyli stosunki społeczne począwszy od małżeństwa, dzieci, rodziny, sąsiadów w różnorodnych sytuacjach życiowych. Zasady postępowania w życiu prywatnym jak zwyczaje towarzyskie i w życiu publicznym tj. władzy państwowej, urzędu wójty, oraz władzy duchownej. Także dział przestępstw przeciwko czci, czystości obyczajów, przeciw własności, oszustwu, pijaństwu itp. Oczywiście są to prawa utrzymujące się w miejscowym zwyczaju i o rozmaitej skali stosowania. Łączą się ściśle z etyką, są wskazówką w stosunkach międzyludzkich.

Osiągnięcia na polu etnograficznym świadczące o niezwyklej pracowitości Jana Świątka, zostały nagrodzone przez ówczesny świat nauki w 1898 r. II stopniem nagrody im. Kochmana na konkursie literackim we Lwowie. Autor otrzymał je za dwie wyżej wymienione prace.

Ostatnie dziesięciolecie XIX wieku było w życiu Świątka okresem najbardziej owocnej pracy naukowej i organizacyjnej. Z jego inicjatywy w grudniu 1898 r. powstał Krakowski Oddział Towarzystwa Ludoznawczego, którego został pierwszym prezesem. Nakreślił wówczas ambitny program badań etnograficznych okolic Krakowa, którego niestety nie wykonano. Świątek ustąpił z prezesury po kilku latach.

Kolejną jego pracą, którą złożył gotową do druku były „Przeżytki zebrane w latach 1891 - 1903 wśród ludu polskiego w Galicji”. Niestety w pierwszym dziesięcioleciu XX wieku nie ukazała się, wnet przyszła wojna i pokrzyżowały się wszystkim losy.

Ponadto Świątek zamieszczał liczne artykuły w czasopismach naukowych takich jak: „Lud”, oraz w miesięcznikach „Wiśła”, „Prawda” i innych.

W 1923 r. Jan Świątek przechodzi na emeryturę i ostatnie trzy lata życia poświęca bez reszty na pracę naukową. Powstała wówczas w rękopisie obszerna praca pod tytułem „Brzozowa i okolice Zakliczyna nad Dunajcem”. Praca drukiem ukazała się dopiero w latach 1989 - 2007. Zawarta w pięciu tomach została wydana staraniem Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego. Materiały rękopiśmienne przekazała córka Bogumiła po śmierci Ojca Muzeum Etnograficznemu w Krakowie.

Jan Świątek zmarł nagle dnia 3 czerwca 1926 r. W przeddzień śmierci rozpoczął pisanie kolejnego akapitu w rozdziale „Zwyczaje i pojęcia prawne” (dot. Brzozowej) zatytułowanego „Sądy Boskie”. Akapit ten urywa się po kilku zaledwie wierszach. Jan Świątek został pochowany na cmentarzu Salwatorskim w Krakowie.

W 150-tą rocznicę urodzin Jana Świątka przybliżamy miejscowej społeczności treści zawarte w „Ludzie Nadrabskim”. Od marca br. odbywają się tzw. „Czytania nocą”, podczas których czytamy i omawiamy fragmenty dzieła. Ogłaszamy afiszami – przychodzą słuchacze, a najważniejsze - mnóstwo młodzieży.

Gminna Biblioteka Publiczna w Kłaju polecza nowości na wakacje:

DLA KOBIET

Mendoza E. – *Niezwykła podróż Pomponiusza – Flawiusza*
Schlink B. – *Lektor*
Wiśniewski J. – *Bikini*
Rohan Z. – *Córka oficera*
Steel D. – *Uszanuj siebie*
Ostrowska E. – *Ja, pani woźna*
Ligocka R. – *Czułość i obojętność*
Krenz K. – *Lekcja tańca*

DLA MĘŻCZYZN

Beckett S. – *Chemia śmierci*
Beckett S. – *Zapisane w kościach*
Patterson J. – *Szybki numer*
Canavan T. – *Kapłanka w biele*
Child L. – *Elita zabójców*
King S. – *Po zachodzie słońca*
Pilipiuk A. – *Rzeźnik dusz*
Piekara J. – *Łowcy dusz*

DLA MŁODZIEŻY

Rushton R. – *Zakochani*
Rushton R. – *Lato tajemnic*
Asher J. – *Trzyście powodów*
McDonald A. – *Wymiana studencka*
Goudge E. – *Tajemnica Rajskiego Wzgórza (do filmu Most do Terabithi)*

W. Cyz



Dionizy Kołodziejczyk

Tajemnicza choroba pustoszy ule

Dave Hackenberg w USA miał 3 tys. rodzin pszczeł. W 2006 r. przeniósł się z Pensylwanii na Florydę. Po przybyciu na półwysep stwierdził, że z trzech tysięcy rodzin przetrwało zaledwie 800 pni. Wkrótce dotarły także wieści, że podobną hekatombę przeszły pszczoły w Australii, Brazylii, Chinach i w Kanadzie.

Jakaś nowa nieznaną chorobą zaatakowała pasieki także w Europie. Chorobę nazwano CCD. Wcześniej między rokiem 1987 - 2006 pojawiły się roztozca z rodzaju Varroa. Ich dojrzałe samice żywią się krwią pszczoł - hemolimfą. Badania wykazały również, że obecność niektórych pospolitych zachorowań pszczoł w rodzaju Nosema wywołują pszczałę Czerwonkę.

Wiosną 2007 r. zaczęto zbierać dane na temat wszelkiej opieki nad pszczołami miodnymi. Między innymi za jedną z przyczyn masowego ginących pszczoł uważano promieniowanie telefonów komórkowych, inne jak oskarżanie kosmitów, a jeszcze inne to np. upatrywanie winnego w trującym pyłku zmodyfikowanych roślin, syntetycznych trucizn głównie pestycydów obecnie uprawianych na polach uprawnych zapylanych przez pszczoły. Pszczelarze z Francji i kilku innych państw obwiniali zwłaszcza nowo wprowadzone neonicotyny, które przedostają się do pyłku i nektaru roślin. Te ostatnie obniżają również zdolność pszczoł miodnych do zapamiętywania drogi do ula. My tymczasem uważamy, że pszczoły nie mają kwiatów tak różnorodnych jak dawniej. Obsadzamy ogromnie obszary roślinami uprawnymi likwidując nawet miedze, na których niegdyś rosły dzikie rośliny kwitnące.

Na przydomowych skwerkach i w ogródkach pilnujemy, żeby nie znalazły się inne rośliny (jak koniczyna czy mniszek) tylko zielone trawniki, które dla pszczoł stanowią pustynię. W diecie tych owadów może brakować ważnych substancji odżywczych i stąd już krótka droga do rozwoju CCD.

W dalszej części opracowania autorzy dają opis metod, jakimi posługiwali się przy badaniu zapadalności pszczoł i innych owadów zapylających na CCD. Dzięki tym badaniom nasza wiedza o pszczołach znacznie się wzbogaciła. Spośród licznych wirusów jakie wykryto wyróżniał się jeden z nich, a mianowicie wirus ostrego porażenia pszczoł w Izraelu w skrócie nazwany IAPV (w 2004 r.)

Jak zmniejszyć straty w rodzinach pszczelich?

Otóż niektórym hodowcom udaje się to dzięki otoczeniu owadów troskliwszą niż dotąd opieką oraz intensywnemu zwalczaniu infekcji, zwłaszcza powodowanych przez pasożyty Varroa i Nosema. Wykazano także, że ryzyko wymierania rodzin spada, jeśli ramki na plastry miodu są przed ponownym użyciem wysterylizowane dawką promieniowania gamma. Należy także wzbogacić diety owadów przez wprowadzenie żywoptów dzielających cych monokultury. Dzięki takim prostym zabiegom uratujemy owady i rośliny, które wymagają systematycznego zapylania.



Dionizy Kołodziejczyk prezentuje ul typu wielkopolskiego w Izbie Regionalnej

Autorzy artykułu „Na ratunek pszczole miodnej” są profesorami na Uniwersytecie w Pensylwanii w USA. Sąto Diana Cox-Foster i Dennis Van Engelsdorp. Oni pierwsi zwrócili uwagę na nową nieznaną dotąd chorobę zespołu masowego wymierania rodzin pszczelich w USA. W roku 2008 w skali kraju zginęło ich 36% z czego 60% z powodu choroby CCD. Jak dotąd nie wynaleziono jeszcze skutecznego leku na tę groźną chorobę.

Co więc robić już od dziś, aby zmniejszyć masowe wymieranie pszczoł miodnych? To co już wyżej wymieniono, a mianowicie: walczyć z chemikaliami (tj. pestycydami), walczyć z roztozczem Varroa, walczyć z pasożytami jednokomórkowymi pierwotniakami w tym z NosemąApis (która wywołuje u pszczoł (czerwonkę), zwalczać izraelskiego wirusa ostrego porażenia pszczoł (wywołującego objawy podobne do CCD).

Konieczna jest także sterylizacja używanych uli i ramek na plastry miodu, za pomocą promieniowania gamma przed założeniem nowej rodziny. Obecnie nowa firma Beelologies z Miami opracowuje lek antywirusowy, który podawałoby się rodzinom pszczelim w syropie.

Artykuł opracowano w oparciu o czasopismo amerykańskie „Świat Nauki” nr 5 (213) z maja 2009 r.

Konkurs fotograficzny

Wójt Gminy Kłaj

zaprasza do wzięcia udziału w konkursie fotograficznym

„Gmina Kłaj w obiektywie”.

Konkurs ma służyć promocji Gminy Kłaj.

Prace konkursowe zostaną wykorzystane w wydawnictwach promujących walory przyrodnicze, krajozrazowe, architektoniczne i turystyczne gminy.

Fotografie powinny w sposób niekonwencjonalny ukazywać piękno regionu, oddawać klimat, nastrój, rekreacyjny charakter gminy. Wykonane zdjęcia mają wywoływać pozytywne skojarzenia z gminą, stanowić jej wizytówkę.

Tematyka i technika zdjęć dowolna. Liczy się pomysłowość i oryginalne przedstawienie tematu. Zdjęcia należy dostarczyć w wersji elektronicznej w formacie JPG (w przypadku wykonania ich aparatem cyfrowym) lub negatywy (w przypadku wykonania ich aparatem klasycznym). Każdy uczestnik może

zgłosić dowolną ilość zdjęć.

Pięć najlepszych prac zostanie nagrodzonych.

Pula nagród w konkursie to 2 000,00 zł.

Główną nagrodą jest nowoczesny aparat fotograficzny.

Prace prosimy kierować w zamkniętych kopertach na adres: Urząd Gminy Kłaj, Kłaj 655 32-015 z dopiskiem „Konkurs fotograficzny” do 31.10. 2009 r. Udział w konkursie jest równoznaczny z oświadczeniem, że przesłane zdjęcia są własnością osoby zgłaszającej, zdjęcia nie naruszają praw osób trzecich, uczestnik konkursu wyraża zgodę na dowolne wykorzystanie zdjęć przez Urząd Gminy Kłaj oraz b. klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych dla realizacji procesu wyłaniania zwycięzcy konkursu zgodnie z ustawą z dn. 29.08.97 roku o Ochronie Danych Osobowych (Dz.U. 1997 Nr 133 poz. 883) z czytelnym podpisem. Do każdego zdjęcia należy podać następujące dane uczestnika: imię, nazwisko, data urodzenia, adres zamieszkania, telefon oraz podstawowe informacje o zdjęciu - temat (tytuł), miejsce wykonania.

Każdy uczestnik może zgłosić dowolną ilość zdjęć.

Prosimy o dostarczanie prac w możliwie najwyższej jakości, zalecana minimalna rozdzielczość: 1936x1200 pikseli

KILKA PYTAŃ DO...

Adama Hytrosia

– artysty rzeźbiarza, absolwenta Wydziału Rzeźby krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Autora rzeźb jak i detali architektonicznych dla kościołów, pałaców i prywatnych odbiorców w kraju oraz za granicą.



– Aktualnie wykonuje Pan remont zabytkowej kapliczki z Kłaja?

Jaki jest zakres tej renowacji?

To bardzo ładna kapliczka z 1855 roku, wykonana z piaskowca karpackiego. Jest przykładem ciekawego miejscowego rzemiosła. Jej fundatorami byli Jan i Małgorzata Wojasowie. Niestety stopień zniszczenia materiału jest na tyle duży, że nie nadaje się już do renowacji. Dlatego wykonam replikę kapliczki. Jedynym elementem, który jestem w stanie uratować jest figura Matki Boskiej. Częściowo odtworzony zostanie także krzyż z figurką Pana Jezusa. Do tego momentu ostały się dwa małe fragmenty z ramion tego krzyża.

– Jaka była najbardziej niesamowita rzeźba którą Pan wykonał?

Jakie jest Pana „zlecenie marzeń”?

Maszkarony – rzeźbiarski detal architektoniczny w formie fantazyjnych głów. Zastosowano je jako ozdoby zewnętrznych skrzydeł Pałacu Pugetów

w Krakowie. Teraz pracuje nad ukończeniem herbu na ten budynek. Wszystkie elementy będą tworzyć architektoniczną całość. Pełna wrażeń była również praca nad wykonaniem rzeźb czterech apostołów znajdujących się przy Kościele Piotra i Pawła w Krakowie. Moim marzeniem jest dokończenie rzeźby mojej żony. Jest to naga postać kobiety, w pięknych proporcjach. Wyzwaniem dla mnie jest również aktualnie

wykonywana rzeźba młodego, zmarłego człowieka, który cierpiał na ciężką chorobę. Nagrobną rzeźbę z białego marmuru zamówiła u mnie jego rodzina. Wszyscy podchodzimy do tego projektu bardzo emocjonalnie. Pracując nad nim muszę skoncentrować się na emocjach, na wyrażeniu bólu, sensu życia tego człowieka.

– Jak powstają rzeźby?

W mojej pracowni powstają tak samo jak w pracowniach Michała Anioła czy Fidiasza. Najpierw powstaje model w glinie, następnie robię odlew w trwałym materiale. Dopiero po tych etapach przystępuję do rzeźbienia, najczęściej robię to w piaskowcu. Przy tym posługuję się różnymi narzędziami np. pantografem, czyli cyrkiem, który ułatwia dokładne odwzorowanie przestrzennych wymiarów.

– Czy rzeźbienie to właśnie to, co w życiu kocha Pan robić?

Rzeźbienie daje dużo satysfakcji i zadowolenia. Chociaż jest to ciężka praca. Szczególnie doskwiera duża ilość pyłu, skutkiem czego rzeźbiarze narażeni są na pylicę. Rekompensatą jest to, że ciągle „ocieram” się o coś pięknego: przyrodę, kobiety, idee, materiały. Wariacje w kamieniu – tak określiłbym to, co robię. Choć jednocześnie obróbka kamienia potrafi sprowadzić na twardy grunt.

– Dziękuję za rozmowę.

JW



Rzeźby Adama Hytrosia np. czterech apostołów, można zobaczyć przy Kościele Piotra i Pawła w Krakowie. Obecnie w pracowni artysty powstaje monumentalny herb do Pałacu Pugetów.



fol. JW



fol. JW

Artysta z Łysokań jest także autorem wielu oryginalnych rzeźb ogrodowych.

Patrycja Winzer – Rzecznik prasowy szkoły

SUKCESY UCZNIÓW SZKOŁY W TARGOWISKU

KONKURSY GMINNE, POWIATOWE, WOJEWÓDZKIE

Kamil Włodek, uczeń klasy I gimnazjum otrzymał tytuł finalisty kuratorskiego Konkursu *Geograficznego*. To ogromny sukces, zważywszy na fakt, że znalazł się w gronie uczniów najlepszych w Małopolsce, a jest uczniem klasy I.

W kuratorskim Konkursie informatycznym brali udział nasi gimnazjaliści: *Kamila Pękowska*, *Wojtek Świętek* i *Dawid Frączek*, zakwalifikowali się do etapu rejonowego.

Uczennice: *Daria Solarz* i *Katarzyna Czubak* rywalizowały w Wojewódzkim Konkursie *Ekologicznym*, w którym uplasowały się na ósmej pozycji.

5 lutego 2009 roku Zespół Szkół Ogólnokształcących w Targowisku gościł uczestników *Gminnego Konkursu Recytatorskiego*, w którym nasi uczniowie zajęli zaszczytne miejsca:

Kategoria wiekowa: klasy I-III szkoły podstawowej:

- 1 miejsce: *Wiktoria Łach*,
- 2 miejsce: *Oliwia Świętek*,

Kategoria wiekowa: klasy IV-VI szkoły podstawowej:

- 2 miejsce: *Magdalena Kowalska* oraz *Marcelina Świętek*,
- 3 miejsce: *Natalia Kozuch*.

Kategoria wiekowa: uczniowie gimnazjum:

- 1 miejsce: *Angelika Głogowska*,
- 2 miejsce: *Sylwia Świętek*,

Uczniowie, którzy zajęli pierwsze lub drugie miejsce reprezentowali naszą gminę na konkursie powiatowym w Wieliczce. Miło nam donieść, że najlepiej spisali się: *Wiktoria Łach* (3 miejsce w eliminacjach powiatowych) oraz *Oliwia Świętek* (wyróżnienie).

31 marca 2009r. reprezentanci naszej szkoły wyjechali na konkurs języka angielskiego *Fashion Show*, który odbył się w Klaju. W kategorii wiekowej klas I-III pierwsze miejsce zajęła *Marlena Świętek*, a trzecie *Kasia Cygan*, natomiast wyróżnienie – *Wiktor Skoczek*. W starszej grupie wiekowej pierwszą lokatę zdobyła *Magda Kowalska*, a drugą *Kamila Chudecka*, wyróżnienie zaś zdobyła *Kinga Kozub*.

W Konkursie *Ortograficznym* na etapie gminnym sukcesy odniosły uczennice szkoły podstawowej: *Marlena Świętek* zajęła III miejsce w kategorii wiekowej klas III-IV, a *Magdalena Kowalska* pierwsze w kategorii klas V-VI. Swoje umiejętności w *Gminnym Konkursie Ortograficznym* sprawdzali także gimnazjaliści, nie odnosząc jednak sukcesów.

W maju odbył się w naszej szkole *Gminny Konkurs Pięknego Czytania* dla klas I-III szkoły podstawowej. Nasi uczniowie zdobyli zaszczytne lokaty: *Oliwia Świętek* miejsce pierwsze, a *Marlena Świętek* i *Jakub Malarczyk* - drugie. W tym samym konkursie organizowanym dla starszej grupy wiekowej w etapie

powiatowym najlepsza okazała się *Marcelina Świętek*.

6 maja 2009 roku uczniowie podstawówki brali udział w gminnym etapie konkursu matematycznego o tytuł *Rachmistrza*. W kategorii klas czwartych tytuł pierwszego wice rachmistrza zdobyła *Kinga Sawa*, w kategorii klas piątych miano *Rachmistrza* otrzymała *Marta Szar*, a w kategorii klas szóstych drugim wice rachmistrem została *Marcelina Świętek*. Dziewczeta reprezentowały szkołę w powiatowym etapie konkursu, w którym wyróżnienie otrzymała *Marta Szar* uczennica klasy V.

18 maja 2009 r. w Zagórzu odbył się finał *III Powiatowego Konkursu Wiedzy o Marszałku Józefie Piłsudskim*. Nasza reprezentantka zajęła I lokatę, deklansując rywali. Gratulacje należą się *Aleksandrze Murzyn*.

Naszą szkołę podczas *Gminnego Dnia Ziemi* w dniu 23 maja 2009 r. reprezentowała klasa VI wraz z wychowawcą panem A. Balukiem. W *Ekologicznym Torze Przeszkód* najlepsza okazała się *Bernadka Skoczek*, a czwarte miejsce ex aequo zajęły *Kamila Chudecka* i *Dominika Wyporek*.

27 maja 2009 roku odbył się *VIII Gminny Konkurs Piosenki Obcojęzycznej*, prawie wszystkie nagrody zdobyli nasi reprezentanci: w kategorii klas I-III SP zwyciężyła *Urszula Węglowska* i *Adrianna Grzyb*, w kategorii IV-VI SP najlepsza okazała się *Bernadetta Skoczek*, tuż za nią uplasowała się *Natalia Kluch*, a trzecie miejsce zajęła *Dominika Skoczek*. Gimnazjalistów pobiła *Justyna Pipczyńska*, drugą lokatę zajęła *Ewelina Świągoda*, a trzecią ex aequo *Agnieszka Chudecka* i *Daria Solarz*.

Z sukcesami uczniowie wrócili także z *VII Gminnego Konkursu Wiedzy o Wielkiej Brytanii* w Szarowie. *Magda Kowalska* zajęła pierwsze miejsce, a tuż za nią, na drugiej pozycji uplasowali się *Aleksandra Murzyn* i *Tymoteusz Podwyszyński*.

Łukasz Czubak zajął pierwsze miejsce w powiatowym konkursie plastycznym „*Spełnij swoje marzenie*”, organizowanym w Wieliczce, a wyróżnienie w *Małopolskim Konkursie Plastycznym* otrzymał *Mateusz Chojnacki*.

Uczniowie brali także udział w wielu innych formach współzawodnictwa: kuratorskim Konkursie Humanistycznym, Historycznym, Biologicznym, Chemicznym czy Matematycznym, a także w Ogólnopolskim Konkursie Pięknego Pisania. Wiele organizowanych imprez pozwalało wielu uczniom sprawdzić swoją wiedzę i umiejętności, co z całą pewnością sprzyja osiągnięciu lepszych wyników w nauce.

KONKURSY SZKOLNE

Przez cały rok szkolny biblioteka przygotowywała konkursy czytelnicze. W pierwszym okresie odbyły się dwa z nich. W pierwszym, zatytułowanym „100

lat Ani z Zielonego Wzgórza” zwyciężyła *Aleksandra Murzyn* (kl. VI), a w konkursie „*Wyprawa do Narnii*” pierwszą lokatę zdobył *Łukasz Czubak* (kl. IV). W drugim okresie uczniowie brali udział w konkursie „*Miłość, dojrzewanie i kłopoty*”, zwyciężyła *Justyna Korbut* (kl. I gimnazjum) oraz w poszukiwaniu przygód z „*Panem Samochodzikiem*”, w którym I miejsce zajęła *Karolina Klima* (kl. I gimnazjum). Dla najmłodszych uczniów przygotowano konkursy czytelniczo – plastyczne. Najlepszy okazał się *Kamil Tokarz* (kl. II). Przez cały rok szkolny trwała także rywalizacja w konkursie „*Szkolny omnibus*”: uczniowie wykazywali się umiejętnością korzystania z różnych źródeł informacji. Najlepsze okazały się: *Aleksandra Murzyn* (kl. VI) i *Justyna Korbut* (kl. I gimnazjum).

Uczniowie mieli okazję zaprezentować swoją wiedzę podczas szkolnego Konkursu wiedzy o Targowisku w dniu 6 maja 2009r. Pierwszą lokatę zajęła *Aleksandra Murzyn*, drugą *Katarzyna Czubak* a trzecią *Daria Solarz*.

Dla uczniów została też zorganizowana rywalizacja między klasami. W Konkursie wiedzy o ekologii zwyciężyła klasa III gimnazjum, a w Konkursie wiedzy o prawach dziecka klasa II gimnazjum. Zorganizowany został też konkurs plastyczny o patronie szkoły, w którym brało udział kilkanaście osób.

W całorocznym konkursie Ligi Przyrodniczej I miejsce zajęła *Kamila Chudecka* (kl. VI),

II miejsce *Natalia Kluch* (kl. VI), i III *Dominika Skoczek* (kl. IV).

WYRÓŻNIENIA W SPORCIE

Przez cały rok szkolny uczniowie rywalizowali w zawodach sportowych:

Powiatowe Biegi Przełajowe: pierwszą lokatę zajęła *Klaudia Świętek*, uczennica uplasowała się na 19. pozycji w wojewódzkich biegach przełajowych, które odbywały się na krakowskich Błoniach. Drugie miejsce w etapie gminnym zdobyła *Natalia Kluch*, a trzecie *Marcelina Świętek* i *Aleksandra Świętek*. Gimnazjaliści: *Mateusz Stachura* i *Stefan Piwowar* uplasowali się na drugiej pozycji;

Halowa piłka nożna: dziewczęta ze szkoły podstawowej i gimnazjum zdobyły drugie miejsce; **Piłka siatkowa:** uczennice szkoły podstawowej i gimnazjum zajęły II lokatę w gminie.

Piłka koszykowa: w gminie reprezentantki szkoły podstawowej zdobyły drugie miejsce, podobnie jak uczennice gimnazjum, natomiast chłopcy ze szkoły podstawowej i gimnazjum uplasowali się na trzecim miejscu;

Szachy: w zawodach gminnych najlepszy okazał się *Damian Czerzak*, który w powiecie zdobył czwarte miejsce;

Tenis stołowy: w grze podwójnej chłopców w zawodach gminnych drugie miejsce zdobyli *Damian Czerzak* i *Dawid Frączek*.

Anna Kokoszka

Laureaci z Grodkowic

II semestr Szkole Podstawowej w Grodkowicach minął bardzo pracowicie. Uczniowie oprócz wywiązywania się codziennych obowiązków chętnie uczestniczyli w różnych konkursach i akcjach.



Laureaci Powiatowego Turnieju Pięknego Czytania

Jak co roku uczniowie przystąpili do zmagani w Konkursie Ortograficznym. Po eliminacjach szkolnych do etapu gminnego przystąpili *I. Włoddek i J. Mosurek*. Dużym zainteresowaniem cieszył się konkurs „Na ratunek Ziemi”. W etapie powiatowym *Jagoda Mosurek* zdobyła III miejsce.

W gminnym etapie matematycznego konkursu Rachmistrz II miejsce w kategorii klas piątych zdobyła *Izabela Kołos*.

W tym semestrze miał też miejsce w naszej szkole Powiatowy Turniej Pięknego Czytania. Najlepiej czytający uczniowie z powiatu wielickiego prezentowali przygotowane przez siebie teksty i jak zwykle zmagali się z tekstami przygotowanymi przez organizatora. Naszą gminę reprezentowali: *Adrianna Kuras, Marcelina Świętek i Izabela Włodek* w kategorii Szkoła Podstawowa; *Bartosz Jaworski Robert Jankowski i Piotr Janik* w kategorii Gimnazjum.

Grodkowicka szkoła ma także wspaniałych sportowców. Wśród nich wyróżnić należy *Sebastiana Prochwicza, Marcina Tańcule, Pawła Poniewarza, Łukasza Porębskiego, Michała Łacha*. Uczniowie prezentują wysoki poziom umiejętności sportowych o czym świadczy I miejsce w gminnych zawodach w piłce nożnej.

23 maja wzięliśmy udział w Gminnym Dniu Ekologicznym, którego główne obchody miały miejsce w Kłaju. W barwnym korowodzie przeszliśmy z placu Zespołu Szkół

Ogólnokształcących w Kłaju na plac przy Urzędzie Gminy.

28 maja uczniowie naszej szkoły wzięli udział w zakończeniu ogólnopolskiej akcji UNICEF „Na ratunek dzieciom Kongo”. Spotkanie odbyło się w Warszawie w Złotych Tarasach. W akcji wzięło udział 700 szkół, które przez różne działania zebrały 500000 zł. Naszą szkołę reprezentowały pani *K. Łuczkiwicz, R. Mikler* i uczennica *Dominika Krystian*.

Na zakończenie pracy w II semestrze zorganizowaliśmy Dzień Europejski, który miał na celu przybliżenie problematyki Unii Europejskiej.



galeria zdjęć

Czekamy na najbardziej niezwykle i niesamowite zdjęcia Waszego autorstwa. Interesują nas zdjęcia dotyczące wydarzeń społecznych, przyrody, zjawisk atmosferycznych - wszystkiego, co wiąże się z życiem gminy i wydarzyło na jej terenie. Najciekawsze fotki opublikujemy w gazecie, a dla ich autorów mamy przygotowane słodkie niespodzianki.

Zdjęcia prosimy przysyłać na adres: j.waligora@klaj.pl.

Poniżej zdjęcia Karoliny Seweryn

Staw w Puszczy



Las pełen Borowików



Staw w Puszczy



PODZIĘKOWANIA dla Dzierżawców Pałacu Żeleńskich

Ciągle istnieją wśród nas anioły. Nie mają wprawdzie skrzydeł, lecz ich serce jest bezpiecznym portem dla wszystkich, którzy są w potrzebie. Wyciągają ręce i proponują swoją pomoc."

Serdecznie dziękujemy za ręce, które wyciągnęli państwo do naszych uczniów. Dzięki ufundowanemu stypendium wyróżnione dzieci będą mogły realizować swoje pasje i marzenia. Być może właśnie dzięki Państwu będziemy mogli w przyszłości podziwiać się sukcesy naszych podopiecznych. Cieszymy się, że są wśród nas ludzie, którym nie jest obojętny los dzieci i młodzieży.

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne oraz uczniowie Szkoły Podstawowej w Grodkowicach

Przed obchodami Jubileuszu Klubu 60-letnia Targowianka

Rozmowa z prezesem Ludowego Klubu Sportowego „Targowianka” – Wiesławem Średniawą

Jak długo jest Pan prezesem Targowianki?

Pełnię tę funkcję nieprzerwanie od roku 1999. Wcześniej byłem prezesem Targowianki przez 3 lata w czasach jej największej świetności, czyli drugi rok obecności w lidze okręgowej oraz spadku z tej ligi.

Zbliża się jubileusz 60-lecia klubu, jaka atmosfera panuje w zespole?

Wielu mieszkańców i działaczy dopytuje się w jakim terminie planowane są uroczystości jubileuszowe. Szczególnie starsi, chcieliby spotkać się i powspominać. Poza tym atmosfera w szeregach Targowianki jest znakomita. Po wielu latach drużyna seniorów powróciła do A klasy. Mimo słabych wyników w rundzie jesiennej na wiosnę graliśmy bardzo skutecznie, co pozwoliło utrzymać się w rozgrywkach klasy A. Jest to też niezwykle ważny element, uświetniający „60-lecie”.

Jakie atrakcje zaplanowano w ramach jubileuszu?

Główne uroczystości planujemy przeprowadzić w połączeniu z tegorocznymi Turniejem Piłkarskim o Puchar Wójta. Przez dwa dni kibice i sympatycy piłki nożnej będą mogli cieszyć się rozgrywkami, miejmy nadzieję na najwyższym poziomie. Rywalizacja o Puchar Wójta zawsze wyzwala duże emocje. Ponadto rozegrany zostanie mecz pomiędzy drużynami oldbojów zaprzyjaźnionego z nami bocheńskiego Stalproduktu a drużyną oldbojów Targowianki i przyjaciół. W ramach obchodów jubileuszowych chcemy uhonorować odznakami związkowymi osoby zasłużone dla klubu.

Największe sukcesy i porażki w 60-letnim stażu?

Niezaprzeczalnie największym sportowym sukcesem Targowianki był awans w 1989 r. do Ligi Okręgowej i utrzymanie się w niej przez dwa sezony. Wówczas w tej grupie grały m.in. takie drużyny jak: rezerwy Wisły-Kraków, rezerwy Cracovii, Clepardia, Zwierzyniecki, Tramwaj. Łatwo będzie można uświadomić sobie znaczenie tego sukcesu jeśli dodam, że wówczas z ligi okręgowej awansowało się bezpośrednio do trzeciej ligi. Miarą tego osiągnięcia jest również fakt, że wówczas byliśmy pierwszą drużyną Zrzeszenia LZS w Małopolsce, która awansowała do ligi okręgowej i nie spadła w pierwszym sezonie. Porażki? Po latach sukcesów przyszedł dosyć szybki spadek do klasy C. Za niepowodzenie należy uznać tak wtedy, jak i dzisiaj brak systematycznej pracy z dziećmi i młodzieżą. Co skutkuje później problemem z naborem do drużyny seniorów.

Jak na chwilę obecną przedstawia się kadra zespołu?

Pokłósiem braku pracy z młodzieżą jest to, że dzisiaj na 25 zawodników zgłoszonych do drużyny seniorów tylko 6 wywodzi się z Targowiska.

Jakie grupy wiekowe trenują obecnie w Klubie?

W chwili obecnej m.in. z powodu przebudowy stadionu w klubie trenują



fol. JW

i uczestniczą w rozgrywkach drużyny: seniorów i juniorów. Od rundy jesiennej planujemy zgłosić do rozgrywek ponownie formację trampkarzy.

Wasi kibice, zawodzą czy pokazują się z dobrej strony?

Kibice to największa moja radość. Mogę śmiało powiedzieć, że mamy najlepszych kibiców w powiecie wielickim. W chwili obecnej wiem, że na nasze mecze przychodzi więcej kibiców niż na 3-ligową Puszcę Niepołomice i 2-ligowego Górnika Wieliczka. To wielka i wspaniała armia, która nawet w rundzie jesiennej, gdzie doświadczyliśmy wielu porażek, nigdy nie opuściła drużyny. Niejednokrotnie podczas meczów wyjazdowych na stadionach więcej jest naszych kibiców niż miejscowych sympatyków. W trakcie spotkań panuje świetna atmosfera i gorący doping. A ponieważ niejednokrotnie na mecz przychodzi całe rodziny na trybunach czuje się nastrój rodzinnego pikniku.

Jakie są Wasze plany na przyszłość?

Główne plany jak zawsze wiążą się z drużyną seniorów. Dyskusje wśród działaczy i kibiców jednoznacznie wskazują na zapotrzebowanie na coraz bardziej profesjonalnych piłkarzy. Stąd w niedalekiej przyszłości wszyscy oczekują awansu na wyższy poziom rozgrywek. W naszych planach i marzeniach jest stworzenie profesjonalnej szkoły piłkarskiej dla najmłodszych zawodników tzw. „żaczków”. Mamy świadomość, że tylko taka praca od podstaw pozwoli wychować dobrych piłkarzy i przyczyni się do jeszcze większej integracji lokalnej społeczności wokół tematyki sportu.

Czy w zespole szykują się jakieś zmiany kadrowe?

Na pewno tak. Kilku zawodników najprawdopodobniej odejdzie z klubu. Na ich miejsce pozyskamy nowych graczy, których do naszego klubu przyciągają inni grający już u nas. W większości są to zawodnicy, którzy zagwarantują wyższy niż dotychczas poziom gry.

Klub to takie małe przedsiębiorstwo, jak wygląda ta sfera działalności?

Obowiązujące ustawodawstwo zmusza do tego, aby nawet tak małe kluby były zarządzane jak przedsiębiorstwa. Oprócz rejestracji w sądzie obowiązują nas rozliczenia z urzędem skarbowym oraz pełna księgowość. Trzeba uczciwie powiedzieć, że nawet na tym poziomie prowadzenie klubu wymaga nie małych środków finansowych. Częściowo zabezpiecza je Gmina, jednak pozostałe trzeba w jakiś sposób organizować. W tym miejscu chciałbym podkreślić, że sponsorzy to też nasza potężna siła. Mamy ich wielu. Ich wkład jest zróżnicowany, ale każdy jest dla nas niezwykle cenny. Bez ich wsparcia, działalność klubu stałaby się niemożliwa. Drugą naszą siłą jest duża ilość osób,

które nie przeznaczają wkładu finansowego, ale w każdej chwili są gotowi wspomóc klub swoją pracą. Najtrudniej jest mieć oddanych przyjaciół. Działacze, sponsorzy i kibice to właśnie nasze bogactwo. W imieniu Zarządu Targowianki dziękuję wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczyniają się do funkcjonowania naszego klubu.

Dziękuję za rozmowę
JW



fol. JW

Sensei Rafał Wajda

Mamy stopień Kyu! – egzamin karate

18 czerwca w Akademii Karate Tradycyjnego Kłaj (mieszczącej się w budynku Ośrodka Zdrowia w Kłaju) odbył się egzamin na stopnie uczniowskie „Kyu”. W egzaminie uczestniczyło blisko 50 osób na co dzień trenujących w Kłaju, Szarowie, Targowisku oraz Stanisławicach

Dla części z nich był to pierwszy egzamin w życiu. Dla pozostałych, choć kolejny, to nie mniej ważny.

Wszyscy uczestnicy egzaminu muszą wykazać się znajomością japońskiej terminologii obowiązującej podczas treningów, odpowiednim przygotowaniem sprawnościowym i właściwym poziomem technicznym. Egzamin przeprowadzono w trzech grupach: białe, żółte i pomarańczowe pasy.

Osoby, które przystąpiły do egzaminu na wyższe stopnie zdały go pomyślnie prezentując wspaniałego ducha karate i wysoki poziom techniczny. Najmłodszy uczestnik egzaminu miał 4 lata. Egzamin stanowił podsumowanie ciężkiej półrocznej pracy wymagającej od adeptów trenujących karate na terenie Gminy Kłaj wielu wyrzeczeń i poświęceń.

Duży wkład w pozytywny wynik egzaminu mają rodzice, którzy przyprowadzają na zajęcia karate dzieci i dopingują do ciężkiej pracy oraz Pan Jan Majerz Wójt Gminy Kłaj dzięki jego zaangażowaniu i wsparciu Karate w Gminie Kłaj rozwija się bardzo dynamicznie a karatecy z Kłaja mogą ćwiczyć w pięknej sali z matą treningową, lustrami oraz zapleczem socjalno-sanitarnym.

Gratulacje!



Szanowni Mieszkańcy

Na terenie naszej gminy trwają prace zmieniające wysokość podatku w związku z modernizacją Ewidencji Gruntów i Budynków (EGiB), którą dla terenu gminy Kłaj prowadzi Starosta Powiatu Wielickiego.

Zmiany te jak już informowaliśmy polegają na wydzieleniu gruntów zabudowanych i zmianie ich klasy z użytku rolnego na tereny zabudowane. Konsekwencją tej zmiany jest zmiana sposobu naliczenia podatku. Od wydzielonych gruntów zabudowanych obowiązuje podatek od nieruchomości ze stawką 0,23 zł./m². Czynności te dokonywane są sukcesywnie miejscowościami.

Zmiana klasy gruntów jest spowodowana dotychczasową wadą danych wynikających z zapisów EGiB - grunty zabudowane nie mogą być bowiem oznaczone klasą użytku rolnego, gdyż w procesie budowy zostały wyłączone z produkcji rolnej.

K. Piotrowska-Ryś

SAPARE AUO Małopolska Fundacja Stypendialna

Program Stypendialny
SAPARE AUO 2009/2010

Szczegóły - Biuro Fundacji:
31-150 Kraków, Rynek Kleparski 13/8
Tel./fax 12 633 09 86, www.saperauso.org

Lokalna Grupa Działania Stowarzyszenie Wspólnota Królewskiej Puszczy

ogłasza konkurs na stowiska:

1. Dyrektor Biura LGD
2. Asystent (pracownik d/s koordynacji projektów)
3. Pełnomocnik d/s kontaktów.

Więcej informacji o konkursie na stronach:
www.niepolomice.com i www.klaj.pl
tel. 012/ 2810670, 2810670

PUCHAR WÓJTA

1-2.08.2009
TARGOWISKO

Program ramowy:

Sobota

16.00 – mecz LKS Targowianka - LKS Zryw Szarów
18.00 – mecz LKS Wolni Kłaj - LKS Start Brzeziny
20.00 – dyskoteka dla dojrzałych

Niedziela

14.00 – mecz o Puchar 60-lecia LKS Targowianka
15.40 – 16.30 część oficjalna obchodów 60-lecia
16.30 – mecz o III miejsce
18.30 – finał
20.00 – dyskoteka dla młodzieży

ENGLISH for EVERYONE

Magdalena Madej



Dorota Chudecka

english4everyone@interia.eu

Vacation activities

TV Boy-story

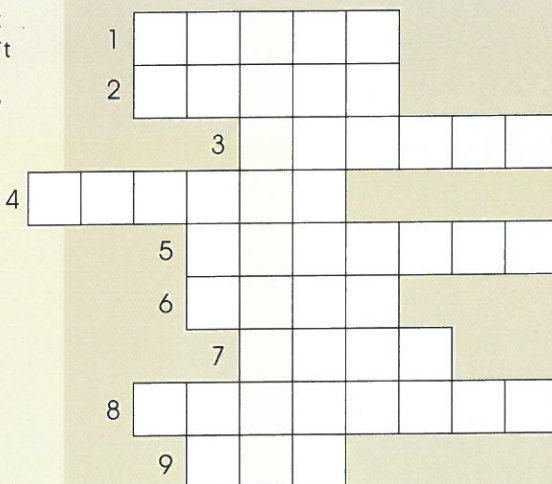
My name is Tim. I am thirteen years old. I live in Australia. I don't have a brother. I don't have a sister. I don't have a pet. I don't like school. I don't like to study. I don't like to play sports. I like watching TV. I watch TV every day.

TV Boy questions: odpowiedz

1. What is his name?
2. How old is he?
3. Does he have a sister?
4. Does he like school?
5. Does he like playing sports?
6. Do you like to study?
7. Do you watch TV every day?

Word scramble: wpisz naprawione wyrazy (wzięte z tekstu) do krzyżówki

1. ayesr, 2. yduts, 3. iersst, 4. ptsosr, 5. eorbhtr, 6. mena, 7. ekli
8. neitrihet, 9. yda



Solomon Grundy

Solomon Grundy,

Born on Monday,

Christened on Tuesday,

Married on Wednesday,

Fell ill on Thursday,

Got worse on Friday,

Died on Saturday,

Buried on Sunday,

That was the end of Solomon Grundy.



STOWARZYSZENIE ROZWOJU
WSI TARGOWISKO
zaprasza na

X DNI TARGOWISKA

8-9 sierpnia przy WDK w Targowisku

Początek w sobotę o godz. 16.00 gry, zabawy, konkursy

dla dzieci i młodzieży, festyn.

W niedzielę różnorodny program artystyczny

od godz. 15.30, loteria fantowa.

Sztuczne ognie o godz. 22.00. Festyn do godz. 24.00.

Gra wyborowy zespół muzyczny „AFRODYZJAK”.

ATRAKcje DODATKOWE: WESOŁE MIASTECZKO.

Szczegóły wkrótce na plakatach.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Projekt dofinansowany przez Urząd Gminy Kłaj.



**Nowootwarty
firmowy
sklep fabryczny**

Fabryki Luster Krakuskło

ul. Fabryczna 9, Niepołomice

tel. 012 281 43 17

**oferujemy szeroki wybór luster
katalogowych i na zamówienie
montaż u klienta
niskie ceny**

ZAPRASZAMY!

www.krakuskło.pl

Wydawca: Urząd Gminy Kłaj, Kłaj 32-015, tel 012 284 11 00. Redaktor naczelna: Justyna Waligóra, e-mail: j.waligora@klaj.pl
Na okładce: Tomasz Ciemięga – Strong Chłop 2009.

DRUKARNIA PROFIT MEDIA Sławomir Trzósło, ul. Partyzantów 22, 32-700 BOCHNIA
tel./fax 014 611 30 55, kom. 663 771 008 www.drukarnia.bochnia.pl Nakład: 1 500 egzemplarzy

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnym tytułem. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Cennik ogłoszeń i reklam dostępny w redakcji.